

Kantate Nr. 31

Erster cantata

am ersten Osterfesttage

„Der Himmel lacht, die Erde jubiliert“

Oboe I

1. Sonata

Allegro

Joh. Seb. Bach (BWV 31)



Oboe 1

3

33

37

41

45

49

53

57

61

65

The musical score for Oboe 1 spans measures 33 to 65. It is written in a single system on ten staves. The key signature is one sharp (F#). The music is characterized by rapid, continuous eighth and sixteenth note passages, often beamed together. Measure numbers are placed at the beginning of each staff: 33, 37, 41, 45, 49, 53, 57, 61, and 65. The notation includes various musical symbols such as slurs, ties, and dynamic markings like 'f' (forte) and 'p' (piano). The piece concludes with a final measure (65) featuring a fermata and a repeat sign.

2. Coro

Allegro

2

6 2 *tr* 5

16

19

22 2 2

29 *tr* 5

37

40

Oboe I

5

Adagio



Allegro



3. — 7. tacent

6'

"Come, Oh Last Hour
& close my eyes"

Oboe I

8. Aria

Bright w/V.B.

Dark no V.B.

5

10

15

20

25

30

35

40

45

piano *forte* *piano* *forte* *piano* *forte* *piano* *forte* *piano* *forte*

tr *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

Oboe I

7

50 *forte* *piano*

55 *tr* *tr* *forte* *piano*

60 *f* (*piano*) *tr*

65

70 *forte* *piano* (*forte*)

75

79 *tr* *piano* *forte*

84 *piano* *forte*

89 *piano* *forte*

94 *tr* *piano*

99 *piano* *tr* 1

Oboe I

104 *tr*
forte *piano* *forte*

109 *piano* *tr* *forte*

113 *piano* *forte* *piano* *forte*

117 *piano* *forte*

9. Choral

p. 2

Please return to:
CANTATA GROUP
c/o B.L. Cooke

Kantate Nr. 31

am ersten Osterfesttage

„Der Himmel lacht, die Erde jubiliert“

Oboe II

1. Sonata

Allegro

Joh. Seb. Bach (BWV 31)

5

9

13

17

21

25

29

1

Oboe II

3

39

45

51

57

61

65

tr

This musical score is for the Oboe II part, spanning measures 39 to 68. The notation is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The score consists of eight staves of music. Measures 39-44 are marked with a '3' above the staff. Measures 45-50 are marked with a '4' above the staff. Measures 51-56 are marked with a '5' above the staff. Measures 57-60 are marked with a '6' above the staff. Measures 61-64 are marked with a '7' above the staff. Measures 65-68 are marked with an '8' above the staff. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A trill (tr) is indicated above measure 61. The score concludes with a final measure (68) containing a whole note and a fermata.

2. Coro

Allegro

2

2

8

2

13

16

19

23

2

2

30

2

36

38

41

Adagio

Oboe II

5

45

Allegro

49

53

56

tr

60

63

2

68

1

3.- 8. tacent

9. Choral

9

10

12

(Return to
CANTATA GROUP)
C/o B.L. Cooke

Kantate Nr. 31

am ersten Osterfesttage

„Der Himmel lacht, die Erde jubiliert“

Oboe III

1. Sonata

Allegro

Joh. Seb. Bach (BWV 31)

5

9

13

17

21

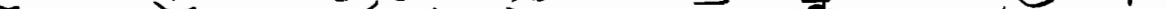
25

29

R# A^b
Oboe III

1

3

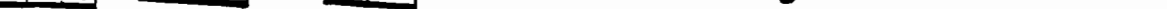
37 

45

Musical notation for measure 45. The staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody consists of eighth notes and quarter notes. There are slurs over groups of notes in measures 3 and 4. A flat symbol (Bb) appears under a note in measure 3.

49

Musical notation for measure 49. The staff begins with a treble clef. The melody consists of an eighth note G4, followed by a beamed eighth-note pair (A4, B4), then a quarter note C5, a quarter note B4, and a quarter note A4. This is followed by a quarter rest, then an eighth note G4, a beamed eighth-note pair (A4, B4), a quarter note C5, a quarter note B4, and a quarter note A4. The measure concludes with a quarter note G4.[illegible]

57 

61

Measure 61: Treble clef. The melody consists of eighth and sixteenth notes. The first half of the measure contains two groups of eighth notes, each slurred. The second half contains two groups of sixteenth notes, each slurred. The notes are: G4, A4, B4, C5 (quarter); D5, E5, F5, G5 (quarter); A5, B5, C6, D6 (quarter); E6, F6, G6, A6 (quarter); B6, C7, D7, E7 (quarter); F7, G7, A7, B7 (quarter); C8, D8, E8, F8 (quarter); G8, A8, B8, C9 (quarter).

2. Coro

Allegro

2

6

12

15

19

23

30

34

38

41

Adagio

Oboe III

5

omit? or up 8va

up 8va?

Allegro

Musical score for Oboe III, measures 5 to 67. The score is written on five staves. Measure 5 is marked with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegro'. Measure 9 is marked with a '2' above the staff. Measure 18 is marked with a '2' above the staff. Measure 32 is marked with a '2' above the staff. Measure 57 is marked with a '1' above the staff. The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and rests.

3. - 8. tacent

9. Choral

Musical score for Oboe III, measures 9 to 12. The score is written on three staves. Measure 9 is marked with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegro'. Measure 12 is marked with a '1' above the staff. The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and rests.

Oboe
d'amore

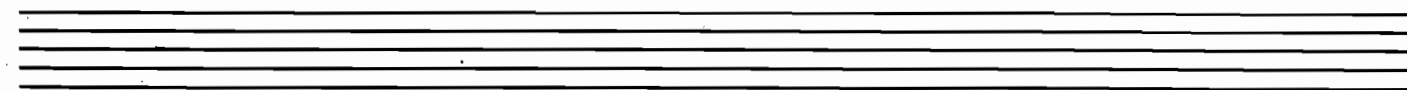
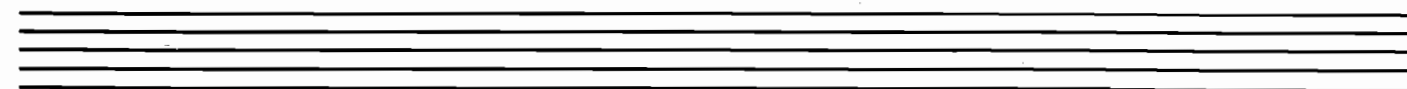
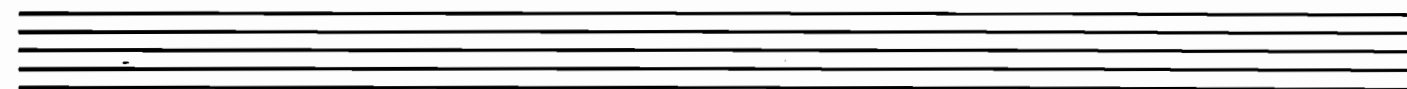
Kantate Nr. 31

»Der Himmel lacht, die Erde jubiliert«

1. Sonata

Allegro





2. Coro

4

Allegro



Adagio



Handwritten musical notation on a single staff, measures 45 to 67. The key signature is B-flat major (two flats). The notation includes various rhythmic values, slurs, and trills (tr). Measure numbers 45, 49, 54, 58, 62, and 67 are written above the staff. A trill is marked above measure 62. A fermata is present over measure 67.

⇒ 73. - 8. tacent

9. Choral

Handwritten musical notation on a single staff, measures 8 to 12. The key signature is B-flat major (two flats). The notation includes various rhythmic values, slurs, and trills (tr). Measure numbers 8, 12, and 12 are written above the staff. A trill is marked above measure 12.



Kantate Nr. 31

am ersten Osterfesttage

„Der Himmel lacht, die Erde jubiliert“

Oboe da caccia
(Engl. Horn)

1. Sonata

Joh. Seb. Bach (BWV 31)

Allegro

The musical score is written for Oboe da caccia (Engl. Horn) in G major, 6/8 time, BWV 31. It consists of eight staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 6/8 time signature. The tempo is marked 'Allegro'. The score is divided into measures by bar lines, with measure numbers 5, 9, 13, 17, 21, 25, and 29 indicated at the start of their respective staves. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The final measure of the eighth staff ends with a double bar line.

Oboe da caccia (Engl. Horn)

3

This musical score is for the Oboe da caccia (English Horn) part of a piece. It consists of eight staves of music, each beginning with a measure number and a key signature of one sharp (F#). The staves are numbered 33, 37, 41, 45, 49, 53, 57, and 65. The music is written in treble clef and features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, as well as rests. The notation includes various accidentals (sharps, flats, naturals) and dynamic markings (accents, slurs). The piece concludes with a final measure on the eighth staff, marked with a fermata and a final sharp sign.

2. Coro

Allegro

2

6

11

14

17

20

25

30

33

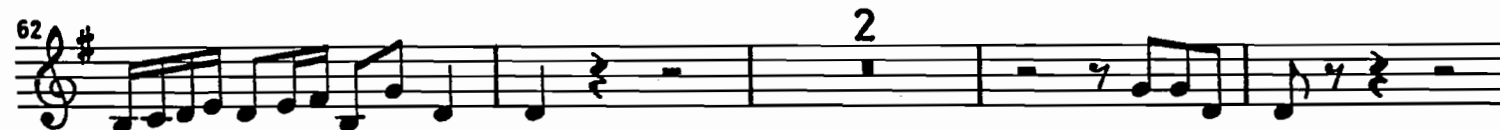
36

39

Adagio



Allegro



3.- 8. tacet

9. Choral



Kantate Nr. 31

am ersten Osterfesttage

„Der Himmel lacht, die Erde jubiliert“

Fagott

1. Sonata

Allegro

Joh. Seb. Bach (BWV 31)

The musical score is written for Bassoon (Fagott) and consists of eight staves of music. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 6/8. The score begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The first staff contains measures 1 through 4. The second staff begins with a measure rest labeled '5' and contains measures 5 through 8. The third staff begins with a measure rest labeled '9' and contains measures 9 through 12. The fourth staff begins with a measure rest labeled '13' and contains measures 13 through 16. The fifth staff begins with a measure rest labeled '17' and contains measures 17 through 20. The sixth staff begins with a measure rest labeled '21' and contains measures 21 through 24. The seventh staff begins with a measure rest labeled '25' and contains measures 25 through 28. The eighth staff begins with a measure rest labeled '29' and contains measures 29 through 32. The score concludes with a final measure rest labeled '1'.

Fagott

3



Fagott

2. Coro
Allegro

2

2

3

11

14

18

21

26

31

34

38

41 **Adagio**

44

48 **Allegro** 5

57

61 2

67 1

3.-8. tacent

9. Choral.

(8)

4

12

Kantate Nr. 31

am ersten Osterfesttage
„Der Himmel lacht, die Erde jubiliert“

Trompete I in C

1. Sonata

Allegro

Joh. Seb. Bach (BWV 31)

5

9

14

18

25

29

33

4

1

Trompette I in C

3

37 2

43 1

47 3

53

57

61

65

2. Coro
Allegro

2

tr

2

8 1

tr

13 2

4

Trompete I in C

21 *tr*

27 *tr*

33

42 *Adagio* *Allegro*

63

66

69

3.-8. tacent

9. Choral

(8)

12

Kantate Nr. 31

am ersten Osterfesttage

„Der Himmel lacht, die Erde jubiliert“

Trompete II in C

1. Sonata

Allegro

Joh. Seb. Bach (BWV 31)

1 5 9 13 17 23 26 31

3

1

Trompette II in C

3

35

2

41

1

46

4

53

57

61

65

2. Coro
Allegro

2

tr

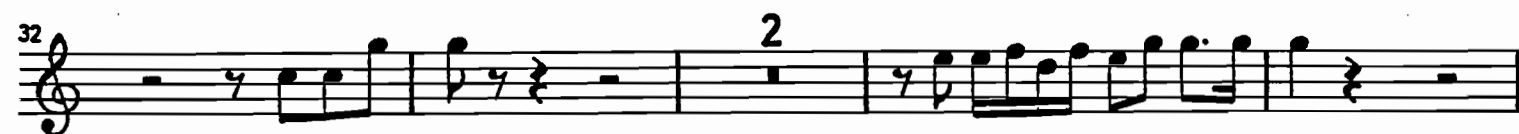
1

12

2

4

Trompette II in C



Tacet al fine

Kantate Nr. 31

am ersten Osterfesttage
„Der Himmel lacht, die Erde jubiliert“

Trompete III in C

1. Sonata

Joh. Seb. Bach (BWV 31)

Allegro

5

9

13

17

23

31

41

1

3

5

6

8

Trp.I

Trompette III in C

3



2. Coro
Allegro



Trompette III in C

21

26

31

37

44

64

67

1

2

tr.

Adagio

Allegro

Trp. I

Tacet al fine

Detailed description: This is a musical score for the third trumpet part (Trompette III in C). The score consists of seven staves of music. The first staff (measures 21-25) includes a trill (tr.) in measure 25. The second staff (measures 26-30) continues the melodic line. The third staff (measures 31-36) features a trill (tr.) in measure 32. The fourth staff (measures 37-43) is marked 'Adagio' and includes a four-measure rest in measure 38. The fifth staff (measures 44-53) is marked 'Allegro' and includes a six-measure rest in measure 44 and a twelve-measure rest in measure 50. The sixth staff (measures 54-63) continues the melodic line. The seventh staff (measures 64-67) concludes the part with a first ending bracket over measures 65-67. The score ends with the instruction 'Tacet al fine'.

Kantate Nr. 31

am ersten Osterfesttage

„Der Himmel lacht, die Erde jubiliert“

Pauken

1. Sonata

Allegro

Joh. Seb. Bach (BWV 31)

5

9

14

18

26

42

56

12

Vc.

9

1

1

1

Pauken

3



2. Coro
Allegro

6

12

21

27

33

39 Adagio 6 Allegro 14 Vc.

67

Tacet al fine

Kantate Nr. 31

am ersten Osterfesttage
„Der Himmel lacht, die Erde jubiliert“

Violine I

1. Sonata

Allegro

Joh. Seb. Bach (BWV 31)

The image shows the first sonata of Cantata No. 31 by J.S. Bach, for Violin I. The score is written in treble clef, 6/8 time, and D major. It consists of 31 measures. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals, and ornaments. Handwritten annotations are present: a 'tr' (trill) above measure 13, a '1' above measure 21, a '1' above measure 25, a 'tr' above measure 29, and a 'trill' with '4 3 4 1' below it above measure 25. The score is divided into systems of five staves each, with measure numbers 5, 9, 13, 17, 21, 25, and 29 marked at the beginning of their respective staves.

Violine I

3



Violine I

2. Coro

Allegro

Handwritten annotations:

- Measure 10: *restez* 2 | 2
- Measure 18: *tr*
- Measure 26: *restez* 2 | 2
- Measure 42: *tr*

Adagio

43

47

Allegro

51

54

58

61

65

68

3. Recitativo – 4. Aria – 5. Recitativo tacent

Violine I

6. Aria

Musical score for Violine I, Aria section, measures 1-34. The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Trills (tr) are indicated above several notes. Dynamic markings include *sempre piano*, *piano*, *forte*, and *piano*. The score is divided into measures 1 through 34, with measure numbers 7, 11, 15, 18, 21, 24, 28, 31, and 34 explicitly labeled at the beginning of their respective staves.

7. Recitativo tacet

Violine I

7

8. Aria

20 Spr. Stunde, brich her---ein, letz-te

25 10

41 8

55 7

68 9

83 4

93 4

103 tr 12

9. Choral

(8) 4 12

Kantate Nr. 31

am ersten Osterfesttage

„Der Himmel lacht, die Erde jubiliert“

Violine II

1. Sonata

Allegro

Joh. Seb. Bach (BWV 31)

5

9

13

17

21

25

30

4

2 2

2

2

tr

Violine I

3



Violine II

2. Coro Allegro

13

16

19

22

29

34

37

Adagio

67 1 tr

Measures 67-70 of the musical score. Measure 67: Treble clef, quarter note G4, eighth note A4, quarter rest. Measure 68: Treble clef, quarter note B4, eighth note A4, quarter note G4, quarter rest. Measure 69: Treble clef, quarter rest, quarter note G4, eighth note A4, quarter note B4. Measure 70: Treble clef, quarter note B4, eighth note A4, quarter note G4, quarter rest. The key signature has one sharp (F#). The tempo/mood is marked 'Allegretto'. The piece is in 2/4 time.

3. Recitativo – 4. Aria – 5. Recitativo **tacent**

Violine II

6. Aria

5

p sempre

9

forte *piano*

13

1

forte

17

20

piano 1 *forte*

25

piano

29

2

(*forte*)

33

7. Recitativo tacet

Violine I

7

8. Aria

20 Spr. Stunde, brich her----ein, letz--te

25 10

41 8

55 7

68 9

83 4

93 4

103 tr 12

9. Choral

(8) 4 12

Kantate Nr. 31

am ersten Osterfesttage

„Der Himmel lacht, die Erde jubiliert“

Viola I

1. Sonata

Allegro

Joh. Seb. Bach (BWV 31)

5

9

13

17

21

25

29

2. Coro
Allegro

6 2 *tr* 1

12

15

18

21 2

26 2 *tr*

31 1

35

Viola I

3



Viola I

6. Aria

Musical score for Viola I, Aria section, measures 1-34. The score is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is common time (C). The music consists of a single melodic line. The score is divided into measures, with measure numbers 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29, and 34 indicated at the beginning of their respective lines. The dynamics are marked as follows: *p sempre* (piano) at measure 5, *forte* at measure 9, *piano* at measure 13, *forte* at measure 17, *piano* at measure 21, *forte* at measure 25, *piano* at measure 29, and *(forte)* at measure 34. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The first measure (1) starts with a common time signature 'C' and a key signature of one sharp. The score ends with a double bar line at measure 34.

7. Recitativo tacet

8. Aria

20

Spr

Stunde, brich her---ein, letz-te

25

10

41

8

55

7

68

9

83

4

93

4

103

tr

12

9. Choral

1)

2)

tr

Kantate Nr. 31

am ersten Osterfesttage

„Der Himmel lacht, die Erde jubiliert“

Viola II

1. Sonata

Allegro

Joh. Seb. Bach (BWV 31)

5 7

5 (3) (3)

9 4 0

13

17

21 0 1

25

29

Viola II

3



Viola II

2. Coro
Allegro

2

6

2

11

14

17

4

Same as above

20

2

25

2

31

34

Viola II

5

37

40

44

48

55

58

62

67

Adagio *slow* 8

Allegro 3

2

(3 3)

#4

1

2

3. Recitativo - 4. Aria - 5. Recitativo tacent

6. Aria

Musical score for Viola II, Aria section, measures 1-34. The score is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is common time (C). The score consists of eight lines of music, each containing four measures. The first line starts with a common time signature and a key signature of one sharp. The second line starts with a measure rest and a key signature of one sharp. The third line starts with a measure rest and a key signature of one sharp. The fourth line starts with a measure rest and a key signature of one sharp. The fifth line starts with a measure rest and a key signature of one sharp. The sixth line starts with a measure rest and a key signature of one sharp. The seventh line starts with a measure rest and a key signature of one sharp. The eighth line starts with a measure rest and a key signature of one sharp. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and half notes, as well as dynamic markings like *f* (forte) and *p* (piano). The first line ends with a measure rest. The second line ends with a measure rest. The third line ends with a measure rest. The fourth line ends with a measure rest. The fifth line ends with a measure rest. The sixth line ends with a measure rest. The seventh line ends with a measure rest. The eighth line ends with a measure rest.

Measures 1-34. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and half notes, as well as dynamic markings like *f* (forte) and *p* (piano). The first line ends with a measure rest. The second line ends with a measure rest. The third line ends with a measure rest. The fourth line ends with a measure rest. The fifth line ends with a measure rest. The sixth line ends with a measure rest. The seventh line ends with a measure rest. The eighth line ends with a measure rest.

7. Recitativo tacet

8. Aria

20 Spr. Stun-de, brich her - - ein, letz-te

25 10

41 8

55 7

68 9

83 4

93 4

103 tr 12

9. Choral

(8) 4 12

Kantate Nr. 31

Cello I p. 2

am ersten Osterfesttage

„Der Himmel lacht, die Erde jubiliert“

Violoncello I

1. Sonata

Allegro

Joh. Seb. Bach (BWV 31)

5

9

13

17

21

25

29

Violoncello I

3



2. Coro

Allegro

2

2

8

11

14

18

21

26

31

34

38

Adagio

41

44

Allegro

48

57

61

67

3. Recitativo - 4. Aria - 5. Recitativo tacent

6. Aria

5

p sempre

10

forte *piano*

Violoncello I musical score, measures 15-34. The score is written in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The tempo is 7/8. The dynamics are marked *forte* and *piano*. The score includes measures 15, 24, and 34. Measure 15 is marked *forte*. Measure 24 is marked *forte* and *piano*. Measure 34 is marked *piano*. The score includes a first ending bracket over measures 24-25 and a second ending bracket over measures 26-27.

7. Recitativo – 8. Aria tacent

9. Choral

Violoncello I musical score, measures 8-12. The score is written in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The tempo is common time (C). The dynamics are marked *f* and *piano*. The score includes measures 8, 9, 10, 11, and 12. Measure 8 is marked *f*. Measure 9 is marked *piano*. Measure 10 is marked *f*. Measure 11 is marked *piano*. Measure 12 is marked *piano*. The score includes a first ending bracket over measures 8-9 and a second ending bracket over measures 10-11.

Cello II
p. 2

Kantate Nr. 31

am ersten Osterfesttage

„Der Himmel lacht, die Erde jubiliert“

Violoncello II / Baß

1. Sonata

Allegro

Joh. Seb. Bach (BWV 31)

5

9

13

17

21

25

29

Violoncello II / Baß

3



2. Coro

Allegro

4

8

12

16

20

24

28

32

Violoncello II / Baß

5



Violoncello II / Baß

3. Recitativo

Baß

Allegro

Er-wünsch-ter Tag! Sei See-le wie-der froh, sei wie-der froh,

Adagio

— sei wie-der froh, sei wie-der froh! Er-wünsch-ter Tag! Sei See-le

Allegro

wie-der froh! Das A und O, der Erst' und auch der Letz-te, den

Allegro

uns-re schwere Schuld in To-des-ker-ker setz-te, ist nun ge-ris-sen aus der Not.

Adagio

Andante

Der Herr war tot, und sieh! Er le-bet wie-der; lebt un-ser Haupt, so

Violoncello II / Baß

16

le - ben auch die Glie - - - - - der, lebt

19

un - - ser Haupt, so le - - ben auch die Glie - - - - - der, so

22

Adagio

le - ben auch die Glie - der. Der Herr hat in der Hand des To - - des und der Höl - len

25

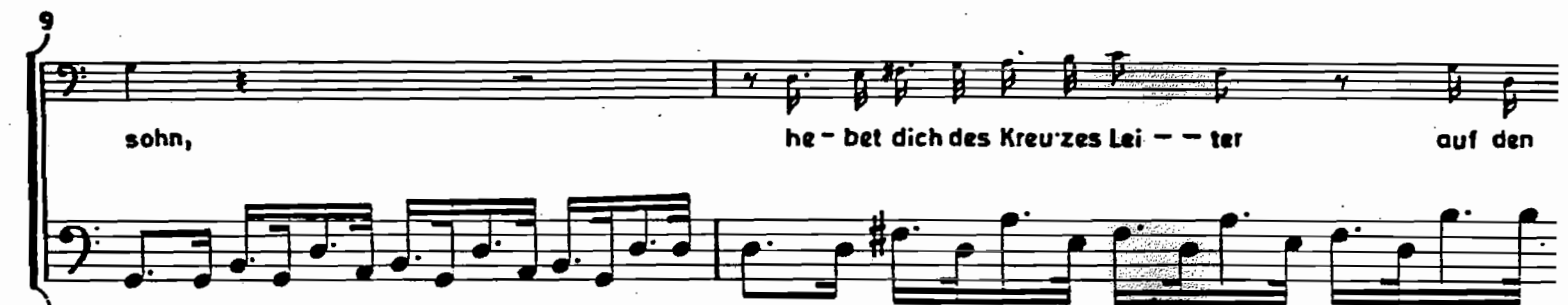
Schlüssel! Der sein Gewand blut - rot be - spritzt in sei - nen bit - tern Lei - den, will heu - te sich mit

28 Andante

Schmuck und Eh - ren klei - - den, mit Schmuck und Eh - ren - klei - den.

4. Aria

Molto Adagio



Violoncello II / Baß

11

höch - - - - - sten Eh - - - - - ren - - - - - thron ?

13

Wird, was dich zu vor - - - - - ge - bun - - - - - den, nun dein Schmuck - und E - - - - - del -

15

stein? Wird, was dich zu vor ge - bun - - - - - den, nun dein Schmuck und E - - - - - del

17

stein? Müs - sen dei - ne - - - - - Pur - - - - - pur -

19

wun - den dei - ner Klar - - - - - heit Strah - len - - - - - sein, dei - ner Klar - - - - - heit Strah - - - - - len

Violoncello II / Baß

21

stein?

24

Fürst des Le — bens,

star — ker Strei — ter,

Fürst des Le —

26

— — — — — bens, star — ker Strei — ter, Fürst des Le — bens, hochgelob — ter, hoch — ge — lob — — ter Got — tes —

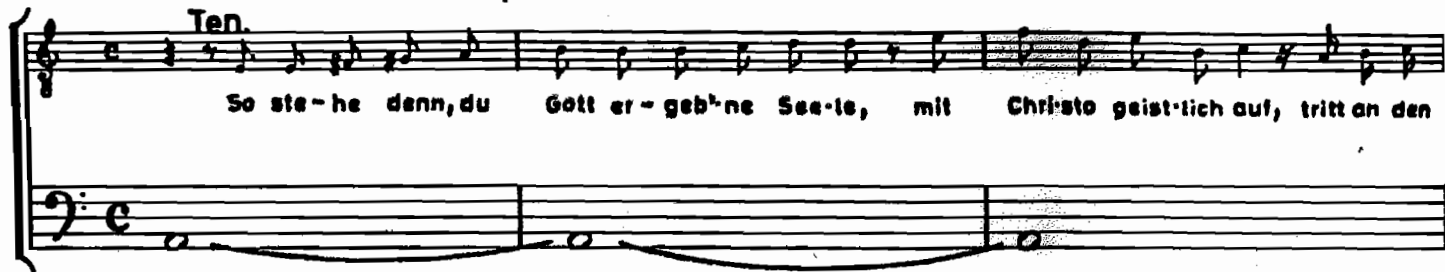
28

sohn!

30

5. Recitativo

Ten.
So ste-he denn, du Gott er-geb-ne See-le, mit Christo geist-lich auf, tritt an den



4
neu-en— Le--bens-lauf, auf! Von den to-ten Wer-ken! Laß, daß dein Hei-land in dir



7
lebt, an dei-nem Le-ben mer-ken! Der Wein-stock, der jetzt blüht, trägt



10
kei-ne to-ten Re-ben: der Le-bensbaum läßt sei-ne Zweige le-ben. Ein Chri-ste



13
flieht ————— ganz ei- - - - - lend von dem Grabe; er läßt den Stein, er läßt das Tuch der



16

Sün-den da-hin-ten, und will mit Christo, mit Christo le-band sein.

6. Aria

5

9 *p* sempre

13 *f* *p*

17 *p*

21 *f*

25

29 *f*

33

13

20

26

32

38

44

50

56

62

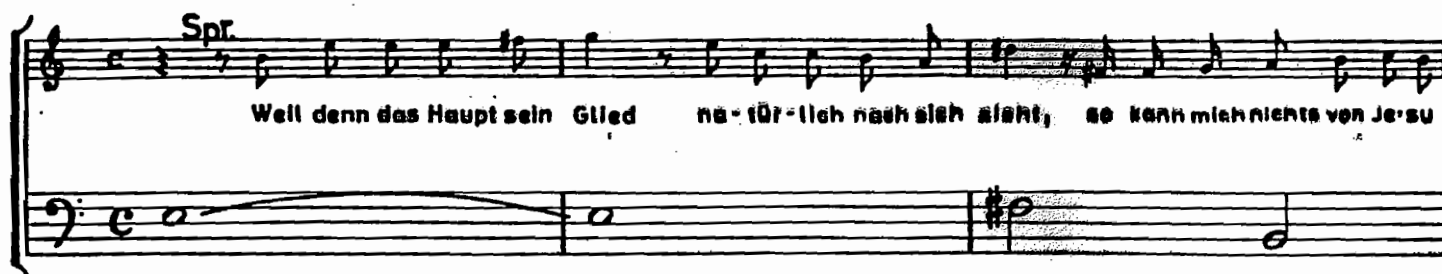
This musical score is for the Violoncello II / Baß part, spanning measures 13 to 62. The notation is in bass clef. The key signature has one sharp (F#), indicated by a sharp sign on the F line of the staff at measure 26. The score is divided into systems of four staves each. Measure numbers 13, 20, 26, 32, 38, 44, 50, 56, and 62 are placed at the beginning of their respective staves. The music consists of eighth and sixteenth notes, often beamed together, and some longer note values with stems. Fingering numbers 1, 2, 3, 4, and 5 are placed above specific notes in measures 26, 32, and 38. The notation includes various musical symbols such as stems, beams, and slurs.

Violoncello II / Baß

7. Recitativo

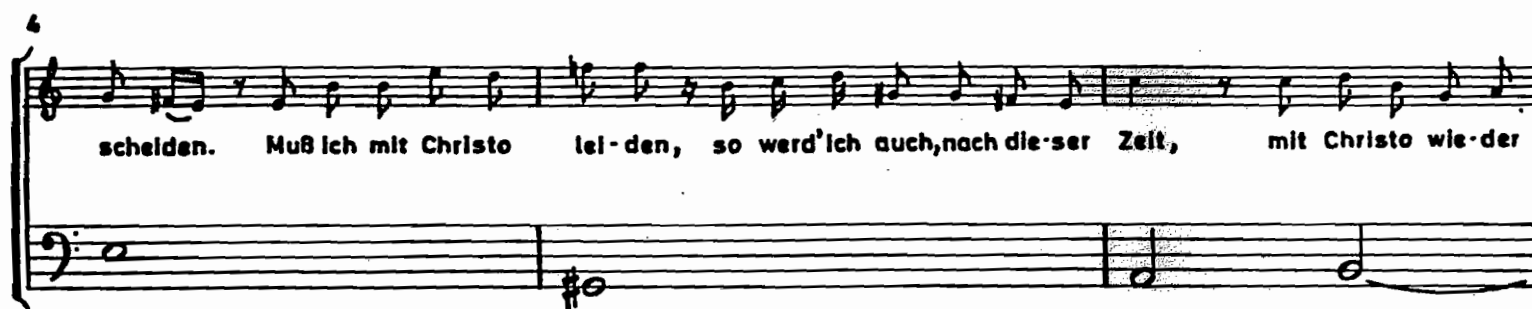
Spr.

Well denn das Haupt sein Glied na-tür-lich nach sich zieht, so kann mich nichts von Je-su



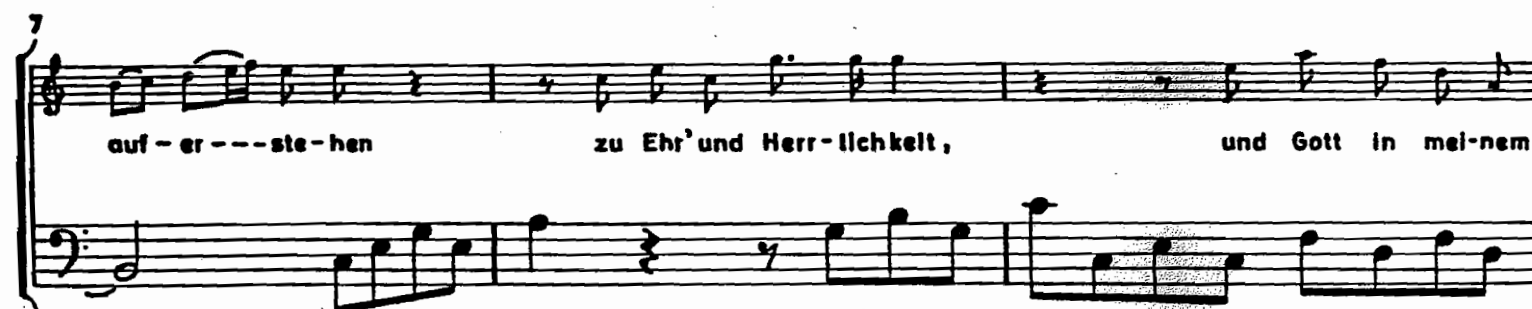
4

scheiden. Muß ich mit Christo lei-den, so werd'ich auch, nach die-ser Zeit, mit Christo wie-der



7

auf - er - - - ste - hen zu Ehr'und Herr-lichkeit, und Gott in mei-nem



10

Fiel - sche se - - - hen.



8. Aria

Violoncello pizzicato

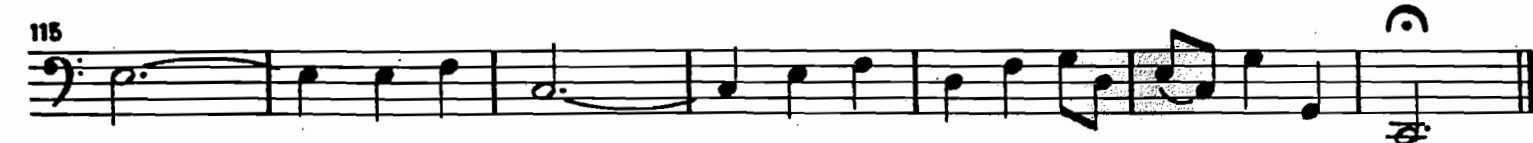


7



Violoncello II / Baß

15



9. Choral

